



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2018. gada 4. decembrī
(OR. en)

14965/18

Starpiestāžu lieta:
2018/0408 (NLE)

TRANS 596
COWEB 166

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2018. gada 3. decembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2018) 793 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Transporta kopienas Reģionālajā pārvaldības komitejā attiecībā uz konkrētiem ar Transporta kopienas dibināšanas līguma īstenošanu saistītiem budžeta un personāla jautājumiem

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2018) 793 *final*.

Pielikumā: COM(2018) 793 *final*



Briselē, 3.12.2018.
COM(2018) 793 final

2018/0408 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Transporta kopienas Reģionālajā pārvaldības komitejā attiecībā uz konkrētiem ar Transporta kopienas dibināšanas līguma īstenošanu saistītiem budžeta un personāla jautājumiem

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāņem Reģionālajā pārvaldības komitejā, kas izveidota saskaņā ar Transporta kopienas dibināšanas līgumu ("*TCT*"), attiecībā uz paredzētajiem lēmumiem par konkrētiem ar *TCT* īstenošanu saistītiem budžeta un personāla jautājumiem; šie lēmumi attiecas uz Transporta kopienas Pastāvīgā sekretariāta darba sākšanu.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Transporta kopienas dibināšanas līgums

Pēc parakstīšanas *TCT* piemēro provizoriski saskaņā ar tā 41. panta 3. punktu. Līdz 2018. gada 25. oktobrim *TCT* bija ratificējušas Albānija, Bosnija un Hercegovina, bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Kosova (turpmāk "Kosova"), Melnkalne un Serbija. Savienība provizorisku piemērošanu nodrošina ar Padomes lēmumu par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Transporta kopienas dibināšanas līgumu¹.

Eiropas Savienība ir *TCT* puse.

2.2. Reģionālā pārvaldības komiteja

Reģionālā pārvaldības komiteja izveidota ar *TCT* 24. pantu, un tā ir atbildīga par *TCT* pārvaldību un nodrošina minētā līguma pienācīgu īstenošanu. Šajā nolūkā tā sniedz ieteikumus un pieņem lēmumus gadījumos, ko paredz *TCT*. Konkrēti Reģionālā pārvaldības komiteja:

- a) sagatavo Ministru padomes darbu;
- b) lemj par tehnisko komiteju izveidošanu;
- c) sniedz ieteikumus un pieņem lēmumus saskaņā ar *TCT*;
- d) attiecībā uz nesen pieņemtajiem ES tiesību aktiem veic vajadzīgos pasākumus, jo īpaši izmantojot *TCT* I pielikuma pārskatīšanu;
- e) pēc apspriešanās ar Ministru padomi iecel Pastāvīgā sekretariāta direktoru;
- f) var iecelt vienu vai vairākus Pastāvīgā sekretariāta direktora vietniekus;
- g) paredz Pastāvīgā sekretariāta noteikumus;
- h) var (ar lēmumu) pārskatīt budžeta iemaksu apjomu;

¹ OV L 278, 27.10.2017., 1. lpp.

* Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244 (1999) un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.

- i) pieņem *TCT* gada budžetu;
- j) pieņem lēmumu, kurā nosaka budžeta īstenošanas procedūru, pārskatu iesniegšanas un revīzijas procedūru un pārbaužu procedūru;
- k) pieņem lēmumus par līgumslēdzēju pušu strīdiem;
- l) pieņem vispārējos principus attiecībā uz piekļuvi tādiem dokumentiem, kurus glabā struktūras, kas izveidotas ar vai saskaņā ar *TCT*;
- m) pieņem gada ziņojumus par visaptverošā tīkla īstenošanu un iesniedz tos Ministru padomei;
- n) attiecībā uz konkrētiem Savienības tiesību aktiem, nosaka termiņus un veidus, kā Dienvidaustrumeiropas puses tos transponē.

Reģionālajā pārvaldības komitejā darbojas katras līgumslēdzējas puses pārstāvis un pārstāvja aizstājējs. Novērotāja statusā drīkst piedalīties visas ES dalībvalstis. Reģionālā pārvaldības komiteja pieņem lēmumus vienprātīgi.

2.3. Plānotie Reģionālās pārvaldības komitejas akti

Padomes lēmuma projekts attiecas uz Reģionālās pārvaldības komitejas lēmumu pieņemšanu; šie lēmumi ir par konkrētiem ar *TCT* īstenošanu saistītiem budžeta un personāla jautājumiem, un tie attiecas uz Pastāvīgā sekretariāta darba sākšanu.

Paredzētie lēmumi kļūs juridiski saistoši pusēm saskaņā ar *TCT* 24. panta 1. punktu apvienojumā ar 30. un 35. pantu.

Budžets

Iemaksas Transporta kopienas budžetā ir noteiktas *TCT* V pielikumā. Savienības daļa ir 80 % no budžeta, bet atlikušos 20 % nodrošina Rietumbalkānu puses.

Lai atbalstītu Transporta kopienas Pastāvīgo sekretariātu, ES ir piešķīrusi finansējumu ar diviem lēmumiem — 2017. gadā par summu **1,0 miljons euro** (27.7.2017. Lēmums C(2017) 5343 final, ar ko pieņem vairākām valstīm paredzētu rīcības programmu 2017. gadam) un 2018. gadā par summu **2,0 miljoni euro** (31.7.2018. Lēmums C(2018) 5074 final, ar ko pieņem vairākām valstīm paredzētu rīcības programmu 2018. gadam). Savienības piešķirtā finansējuma summa ir **3,0 miljoni euro**.

Tā kā nav iecelts direktors, 2019. gada budžets ir izveidots, ņemot vērā Pastāvīgā sekretariāta darbinieku pakāpenisku iecelšanu amatā. Budžetam būtu jāsedz Pastāvīgā sekretariāta izveides un darbības izmaksas. Jānorāda, ka saskaņā ar I pielikumu mītnes nolīgumam starp Transporta kopienas un Serbiju, uzņēmējvalsts Serbija bez maksas nodrošina Pastāvīgā sekretariāta birojus, mēbeles un drošību. Lai segtu izmaksas, kas saistītas ar direktora un direktora vietnieka pieņemšanu darbā, kā arī noteiktas izmaksas, kas saistītas ar Pastāvīgā sekretariāta izveidi un kas nav paredzētas mītnes nolīgumā ar uzņēmēju valsti, tiek ierosināts pagaidu kārtā budžeta izpildi uzdot Komisijai. Reģionālās pārvaldības komitejas lēmuma projekts par Transporta kopienas 2019. gada budžetu un Komisijas pilnvarošanu pildīt budžeta lēmēj institūcijas pienākumus ir ietverts Padomes lēmuma projekta I pielikumā.

Noteikumi par pieņemšanu darbā, darba apstākļiem un ģeogrāfisko līdzsvaru

Noteikumi par Pastāvīgā sekretariāta darbinieku pieņemšanu darbā, darba apstākļiem un ģeogrāfisko līdzsvaru paredz pamatnoteikumus visu darbinieku, tostarp Pastāvīgā sekretariāta augstākās vadības (direktora un direktora vietnieka), pieņemšanai darbā. To pamatā ir attiecīgie Enerģētikas kopienas sekretariāta noteikumi, kas vajadzības gadījumā grozīti, ņemot vērā pieredzi ar Enerģētikas kopienas sekretariātu un Transporta kopienas specifiku.

Reģionālās pārvaldības komitejas lēmuma projekts attiecībā uz noteikumiem par pieņemšanu darbā, darba apstākļiem un ģeogrāfisko līdzsvaru ietverts Padomes lēmuma projekta II pielikumā.

Pastāvīgā sekretariāta civildienesta noteikumi

Civildienesta noteikumi ir izstrādāti, lai nodrošinātu, ka sekretariāts var pieņemt darbā darbiniekus ar augstiem kompetences, efektivitātes un integritātes standartiem, ko pieprasa Transporta kopiena. Civildienesta noteikumu pamatā lielā mērā ir Enerģētikas kopienas sekretariāta civildienesta noteikumi, kas vajadzības gadījumā grozīti, ņemot vērā pieredzi ar Enerģētikas kopienas sekretariātu un Transporta kopienas specifiku.

Reģionālās pārvaldības komitejas lēmuma projekts par sekretariāta civildienesta noteikumiem ietverts Padomes lēmuma projekta III pielikumā.

Paziņojumi par Pastāvīgā sekretariāta direktora un direktora vietnieka vakancēm

Direktors būs atbildīgs par *TCT* budžeta izpildi un Pastāvīgā sekretariāta pienācīgu darbību. Direktora vietnieks būs atbildīgs par finanšu un personāla jautājumiem, kas saistīti ar pastāvīgo sekretariātu. Ir svarīgi nodrošināt, lai abiem amatiem pieteiktos augsti kvalificēti un pieredzējuši kandidāti. Paziņojumos par vakancēm ir attiecīgi noteiktas prasības.

Reģionālās pārvaldības komitejas lēmumu projekti attiecībā uz paziņojumiem par sekretariāta direktora un direktora vietnieka vakancēm ietverti Padomes lēmuma projekta IV un V pielikumā.

Pastāvīgā direktora un direktora vietnieka darbā pieņemšanas procedūras uzsākšana neizslēdz iespēju vajadzības gadījumā ieteikt vienlaikus iecelt pagaidu direktoru, kura uzdevums būs līdz pastāvīgā direktora amatā stāšanās brīdim nodrošināt vienmērīgu pāreju starp *SEETO*, kura pilnvaru termiņš beidzas 2018. gada 31. decembrī, un Transporta kopienas un tehniski izveidot Pastāvīgo sekretariātu.

3. SAVIENĪBAS VĀRDĀ IEŅEMAMĀ NOSTĀJA

Ir svarīgi, lai Reģionālā pārvaldības komiteja pieņemtu *TCT* īstenošanai nepieciešamos lēmumus, jo īpaši tos, kas vajadzīgi Pastāvīgā sekretariāta darba uzsākšanai. Tā kā Savienība ir *TCT* puse, ir jānosaka Savienības nostāja.

Šajā sakarā jāatgādina, ka *TCT* ir instruments, kas domāts reģionālās sadarbības stiprināšanai Rietumbalkānos, kā sīkāk paskaidrots Komisijas priekšlikumā Padomes lēmumam par to, lai parakstītu *TCT* (COM(2017)324 final, nodaļa "Vispārīgais konteksts").

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti Padomes lēmumi, ar kuriem nosaka "*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu*".

Jēdziens "*lēmumi ar juridiskām sekām*" ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas "*var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu*"².

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Reģionālā pārvaldības komiteja ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu, proti, *TCT*.

Akti, ko Reģionālā pārvaldības komiteja ir aicināta pieņemt, ir akti ar juridiskām sekām. Reģionālā pārvaldības komiteja ir pilnvarota pieņemt Pastāvīgā sekretariāta noteikumus saskaņā ar *TCT* 30. pantu un iecelt direktoru un vienu vai vairākus direktora vietniekus. Turklāt saskaņā ar *TCT* 35. pantu Reģionālā pārvaldības komiteja ir pilnvarota pieņemt budžetu. Pēc būtības un saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kas reglamentē Reģionālo pārvaldības komiteju, minētajos noteikumos ir ietverti elementi, kas ietekmē *TCT* pušu un tādējādi arī Savienības tiesisko situāciju. Tāpēc jāuzskata, ka tiem ir juridiskas sekas.

Direktora un direktora vietnieka iecelšanas gadījumā Reģionālās pārvaldības komitejas paredzētais lēmums attiecas tikai uz attiecīgajiem paziņojumiem par vakancēm. Tomēr šiem paziņojumiem ir arī juridiskas sekas, jo tie nosaka kritērijus, kas jāievēro iecelšanas procedūras laikā.

Paredzētie akti nepapildina un negroza *TCT* noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu pieņemamā lēmuma materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā paredzētā akta mērķa un satura, attiecībā uz kuru ieņem nostāju Savienības vārdā. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens ir atzīstams par galveno, bet otrs nav būtisks, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais vai dominējošais mērķis vai komponents.

Ja ar paredzēto aktu vienlaikus vēlas sasniegt vairākus mērķus vai tam ir vairāki komponenti, kuri ir nesaraujami saistīti un no kuriem neviens nav pakārtots citam, saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu pieņemtā lēmuma materiālajā juridiskajā pamatā izņēmuma kārtā būs jāietver dažādie atbilstīgie juridiskie pamati.

² Eiropas Savienības Tiesas 2014. gada 7. oktobra spriedums, Vācija pret Padomi, Lieta C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61. līdz 64. punkts.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētie akti vajadzīgi *TCT* pienācīgai darbībai. Savukārt *TCT* ir izvirzīti mērķi un ietverti komponenti tādās jomās kā autoceļu, dzelzceļa un iekšējo ūdensceļu transports, kas ir transporta veidi, uz kuriem attiecas LESD 91. pants, kā arī jūras transports, kas ir transporta veids, uz kuru attiecas LESD 100. panta 2. punkts. Paredzēto aktu horizontālā rakstura dēļ tie attiecas uz visiem šiem elementiem. Visi šie elementi ir nesaraujami saistīti un neviens nav pakārtots otram.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālajā juridiskajā pamatā ir šādi noteikumi: LESD 91. pants un 100. panta 2. punkts.

4.3. Secinājums

Par ierosinātā lēmuma juridisko pamatu būtu jānosaka LESD 91. pants un 100. panta 2. punkts saistībā ar 218. panta 9. punktu.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Transporta kopienas Reģionālajā pārvaldības komitejā attiecībā uz konkrētiem ar Transporta kopienas dibināšanas līguma īstenošanu saistītiem budžeta un personāla jautājumiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu un 100. panta 2. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Transporta kopienas dibināšanas līgumu ("*TCT*") Savienība parakstīja saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2017/1937³.
- (2) Saskaņā ar *TCT* 41. panta 3. punktu *TCT* provizoriski piemēro starp Savienību, Albānijas Republiku, Bosniju un Hercegovinu, bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Kosovu*, Melnkalni un Serbijas Republiku kopš 2017. gada 9. oktobra.
- (3) Transporta kopienas Reģionālajai pārvaldības komitejai ("Pārvaldības komiteja") ir jāpieņem lēmumi par konkrētiem budžeta un personāla jautājumiem, lai nodrošinātu *TCT* īstenošanu.
- (4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Pārvaldības komitejā, jo šādi lēmumi ir vajadzīgi, lai sāktu Transporta kopienas Pastāvīgā sekretariāta darbu, un tie radīs juridiskas sekas Savienībai.
- (5) Paredzētais pilnvarojums Komisijai provizoriski īstenojot Transporta kopienas budžetu nemaina to pilnvaru būtiskās iezīmes, kas ar Līgumiem ir piešķirtas minētajai iestādei,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Transporta kopienas Reģionālajā pārvaldības komitejā, pamatojas uz Reģionālās pārvaldības komitejas lēmumu projektiem, kas pievienoti šim lēmumam.

Savienības pārstāvji Reģionālajā pārvaldības komitejā var vienoties par nelielām izmaiņām lēmumu projektos bez Padomes papildu lēmuma.

³ Padomes 2017. gada 11. jūlija Lēmums (ES) 2017/1937 par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Transporta kopienas dibināšanas līgumu (OV L 278, 27.10.2017., 1. lpp.).

*Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*